

Sous-commission paritaire pour l'exploitation des salles de cinéma

Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 27 JUIN 2007 RELATIVE A L'AFFECTATION DE LA COTISATION GROUPES A RISQUE

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 27 JUNI 2007 BETREFFENDE DE AANWENDING VAN DE BIJDRAGE VOOR DE RISICOGROEPEN

Article 1^{er} - La présente convention collective de travail vise à développer des initiatives en vue de la formation et de l'emploi de groupes à risque parmi les travailleurs, en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, spécialement son chapitre VIII, section 1^{ère} et de l'arrêté royal du 19 mars 2007 activant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et l'effort au profit de l'accompagnement et suivi actifs des chômeurs pour la période 2007-2008.

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst strekt ertoe initiatieven te ontwikkelen ter bevordering van de vorming en de tewerkstelling van risicogroepen onder de werknemers in uitvoering van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, inzonderheid hoofdstuk VIII, afdeling 1 en het koninklijk besluit van 19 maart 2007 ter activering van de inspanning ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren en van de inspanning ten bate van de actieve begeleiding en opvolging van werklozen voor de periode 2007-2008.

Article 2 - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour l'exploitation des salles de cinéma.

Artikel 2 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers ressorterend onder het paritair comité voor de exploitatie van bioscoopzalen.

Article 3 - Pour la période à partir du 1er janvier 2007, chaque employeur versera une cotisation à concurrence de 0,10 pc. de la masse salariale brute, comme déclarée auprès de l'Office national de sécurité sociale à l'Office national de sécurité sociale.

Artikel 3 - Voor de periode vanaf 1 januari 2007 zal elke werkgever een bijdrage ten belope van 0,10 pct. van de bruto loonmassa zoals aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, storten aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Le Fonds social pour l'exploitation de salles de cinéma, ayant son siège social rue Royale 241, à 1210 Bruxelles, est mandaté pour recevoir ces fonds.

Het Fonds voor de exploitatie van bioscoopzalen, met als zetel Koningsstraat 241 te 1210 Brussel, is gemachtigd om deze gelden in ontvangst te nemen.

Article 4 - Ladite cotisation sera employée pour des initiatives de promotion de la formation et de l'emploi de groupes à risque, comme définis à l'article 5 de la présente convention collective de travail, ainsi que pour des initiatives dans le cadre de la politique de l'égalité des chances et pour des mesures d'accueil des enfants.

Artikel 4 - Deze bijdrage zal worden aangewend voor initiatieven ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van de risicogroepen, zoals bepaald in artikel 5 van deze overeenkomst, alsook voor initiatieven die kaderen in het gelijke kansenbeleid en voor maatregelen inzake kinderopvang.

NEERLEGGING-DÉPÔT
06-07-2007

REGISTR.-ENREGISTR.
06-08-2007

NR.
N°

84.182 / 6/303.03

Article 5 - Sont considérés comme groupes à risque :

- les chômeurs peu scolarisés et les chômeurs de longue durée, les personnes handicapées, les personnes en âge d'obligation scolaire à temps partiel, les personnes qui réintègrent le marché de l'emploi, les bénéficiaires du minimum d'existence et les travailleurs peu scolarisés, les chômeurs d'au moins 50 ans qui sont confrontés au licenciement collectif, à la restructuration ou à l'introduction de nouvelles technologies comme définies à l'article 173 de la loi du 29 décembre 1990 portant des mesures sociales et à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 12 avril 1991;
- les travailleurs, quel que soit leur niveau de formation, dont la fonction est menacée sans formation supplémentaire dans le secteur, à l'exception du personnel d'encadrement ou de confiance et à l'exception du personnel de formation universitaire.

Artikel 5 - Als risicogroepen worden beschouwd :
 - de laaggeschoolde werklozen en de langdurige werklozen, de gehandicapten, de deeltijds **leerplichtigen**, de **herintreders**, de **bestaansminimumtrekkers** en de laaggeschoolde **werknemers**, de werklozen van **minstens** 50 jaar oud die geconfronteerd worden met collectief ontslag, herstructurering of de introductie van nieuwe technologie **zoals** omschreven in artikel 173 van de wet van 29 **december** 1990 houdende sociale bepalingen en in artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 **april** 1991 ;

Article 6 - Le Fonds social pour l'exploitation des salles de cinéma est géré **paritairement** conformément aux statuts du Fonds.

Artikel 6 - Het Sociaal Fonds voor de exploitatie van bioscoopzalen wordt paritair beheerd **conform** de statuten van het Fonds.

Article 7 - Le conseil d'administration du Fonds social mentionné à l'article 3 prendra les dispositions nécessaires pour la réception des cotisations.

Artikel 7 - De Raad van Bestuur van het in artikel 3 genoemde Sociaal Fonds **zal** de nodige schikkingen treffen **om** de bijdragen in ontvangst te **nemen**.

Article 8 - Le conseil d'administration du Fonds social mentionné à l'article 3 prendra les initiatives nécessaires pour l'utilisation de ces cotisations comme prévue aux articles 4 et 5 de la présente convention collective de travail.

Artikel 8 - De Raad van Bestuur van het in artikel 3 genoemde Sociaal Fonds zal de nodige initiatieven ontwikkelen om deze bijdrage te besteden zoals voorzien in artikelen 4 en 5 van deze **overeenkomst**.

Article 9 - La présente convention collective de travail prend effet au 1^{er} janvier 2007.

Artikel 9 - Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** treedt in werking op 1 januari 2007.

Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Zij wordt gesloten voor onbepaalde tijd.

Elle remplace la convention collective de travail du 27 mai 2003 relative à l'affectation de la cotisation des groupes à risque, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation des salles de cinéma (A.R. 30/12/05 - M.B. 17/03/06).

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 **mei** 2003 betreffende de aanwending van de bijdrage voor de risicogroepen, gesloten in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen (K.B. 30/12/05 - B.S. 17/03/06).

Elle peut être dénoncée par la partie signataire la plus diligente moyennant un préavis de trois mois. Cette dénonciation doit être adressée par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma et aux organisations signataires.

Zij kan op verzoek van de **meest** gerede ondertekenende partij worden opgezegd met een **opzeggingstermijn** van drie **maanden**. Deze opzegging **moet** per aangetekende brief worden gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen en aan de ondertekenende organisaties.